



# EVOLIS VISION

INSTALLATIONSHANDBUCH

ElanCity 

[www.elancity.de](http://www.elancity.de)

<b>1.</b>	<b>PAKETINHALT</b> .....	<b>4</b>
<b>2.</b>	<b>BESCHREIBUNG DES GERÄTS</b> .....	<b>7</b>
<b>3.</b>	<b>INSTALLATION</b> .....	<b>8</b>
3.1	ANBRINGUNG DES GERÄTS .....	8
3.2	MONTAGE MIT BEFESTIGUNGSSTANGE .....	9
3.3	STROMVERSORGUNG UND ANSCHLÜSSE.....	10
3.3.1	<i>Netzversion</i> .....	11
3.3.2	<i>Solarversion</i> .....	12
3.3.3	<i>Akku-Version</i> .....	12
3.4	OPTION „CONNECT“ .....	13
<b>4.</b>	<b>INBETRIEBNAHME</b> .....	<b>14</b>
4.1	ANZEIGE BEI START .....	14
4.2	AUSWAHL DER ZULÄSSIGEN GESCHWINDIGKEIT.....	15
<b>5.</b>	<b>WARTUNG DES GERÄTS</b> .....	<b>17</b>
<b>6.</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>19</b>
<b>7.</b>	<b>ÜBERSICHT DER SYMPTOME / LÖSUNGEN</b> .....	<b>21</b>
<b>8.</b>	<b>SOFTWARE UND BENUTZERHANDBÜCHER</b> .....	<b>23</b>
8.1	EVOCOM/EVOGRAPH .....	23
8.2	EVO MOBILE .....	23
<b>9.</b>	<b>KUNDENSERVICE</b> .....	<b>24</b>
9.1	ALLGEMEINE BEDINGUNGEN.....	24
9.1.1	<i>Haftungsausschluss</i> .....	24
9.2	PANNE WÄHREND DER GARANTIEZEIT .....	25
9.2.1	<i>Definition</i> .....	25
9.2.2	<i>Vorgehensweise</i> .....	25
9.2.3	<i>Durchschnittliche Reparaturzeit (unverbindlich)</i> .....	25
9.3	PANNE OHNE GARANTIEANSPRUCH .....	25
9.3.1	<i>Definition</i> .....	25
9.3.2	<i>Vorgehensweise</i> .....	25
9.3.3	<i>Abschluss eines Servicevertrags</i> .....	25
9.4	BEDINGUNGEN FÜR DIE RÜCKSENDUNG AN DEN KUNDENSERVICE.....	26
9.4.1	<i>Definition</i> .....	26
9.5	EINZELTEILE .....	26
9.6	BEDIENUNGSANLEITUNGEN / SOFTWARE.....	26
9.7	NORMEN .....	26

Vielen Dank, dass Sie sich für die Geschwindigkeitsanzeige EVOLIS VISION entschieden haben, ein effizientes System zur Verkehrsberuhigung durch Anzeige:

- der Fahrgeschwindigkeit,
- eines „Gefahrenhinweis“-Piktogramms im Wechsel mit überhöhter Geschwindigkeit (optional),
- 5 änderbare Nachrichten in Abhängigkeit von der Fahrgeschwindigkeit.

Darüber hinaus zeichnet das Gerät auch statistische Verkehrsdaten auf (Werte: Durchschnittsgeschwindigkeit, Höchstgeschwindigkeit, Anzahl der Fahrzeuge, Verteilung nach Geschwindigkeitsbereichen, Perzentile und detaillierte Daten für eine oder beide Fahrrichtungen).

Die Systemeinstellung und die Übernahme der statistischen Daten erfolgt mithilfe der Software „EvoCom/EvoGraph“, wobei die Verbindung zum Gerät über ein USB-Kabel (Standard), über Bluetooth (Standard), per Smartphone/Tablet (App EvoMobile) oder online (optional mit der Plattform EvoWeb) hergestellt werden kann.

Dieses Installationshandbuch gilt für folgende Modelle:

Beachten Sie bitte, dass je nach Modell ggf. nicht alle Optionen verfügbar sind.

### EVOLIS VISION



Modell mit Digitalanzeige und Textnachricht

### EVOLIS MOBILITY



Modell ohne Anzeige von Textnachrichten.

### EVOLIS XL



Modell mit großer Digitalanzeige und ohne Textnachricht

# 1. PAKETINHALT

Prüfen Sie bitte sofort bei Lieferung, ob der Kartoninhalt mit dem Lieferschein übereinstimmt. Sollten Sie Abweichungen oder Transportschäden feststellen, teilen Sie uns dies bitte unbedingt innerhalb von 2 Werktagen mit

Der Karton sollte sechs Elemente enthalten:

- Geschwindigkeitsanzeige „EVOLIS Vision“,
- Vertikale Befestigungsstange,
- USB-Kabel (5 m),
- Vorliegendes Installationshandbuch,
- Identifikationsblatt mit dem Bluetooth-Code für Ihre Gerät,
- Schlüsselsatz für die Zugangstür zum Batteriefach.



**Bewahren Sie den Originalkarton und die Transportschutzelemente bitte während der 2-jährigen Garantiedauer auf.**

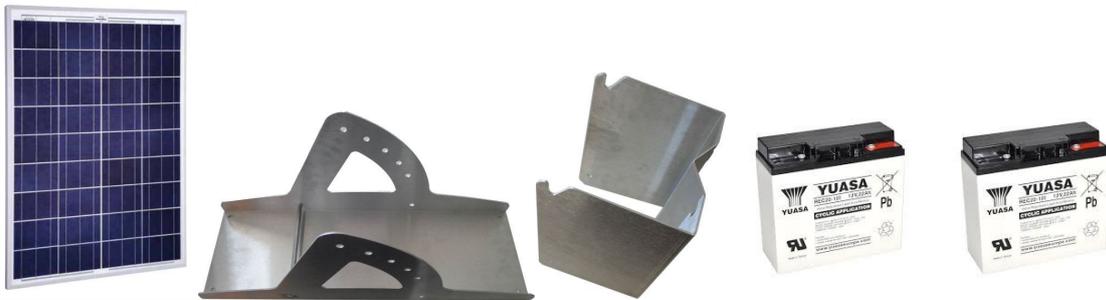
Je nach geliefertem Modell ist ggf. weiteres Zubehör enthalten:

### Netzanschluss



- Satz Stecker + Buchse zum dauerhaften Anschluss an das Strom- oder Straßenbeleuchtungsnetz,
- 1 Akku 12V/22Ah.

### Solarmodul



- Solarmodul mit Montagesatz,
- 2 Akkus 12V/22Ah.

### Aufladbare Akkus



- Externes Ladegerät,
- 2 Akkus 12V/22Ah.

## Doppelte Stromversorgung



- Satz Stecker + Buchse zum dauerhaften Anschluss an das Strom- oder Straßenbeleuchtungsnetz,
- 2 Akkus 12V/22Ah.
- Bestelloptionen:
  - o Solarmodul mit Montagesatz,



Akkus, Solarmodule, Montagesätze für das Solarmodul und externe Ladegeräte\* werden getrennt geliefert.

Unsere Akkus werden geladen und einsatzbereit geliefert.

*\*Das externe Ladegerät ist nur im Lieferumfang der Ausführung mit aufladbaren Akkus enthalten.*

## 2. BESCHREIBUNG DES GERÄTS



1	Zweifarbige Geschwindigkeitsanzeige (grün/gelb) + rot
2	Textanzeige (gelb)
3	Tür für Batteriefach
4	Montageschellen oder Bandschelle (nicht im Lieferumfang enthalten)
5	Batteriefach
6	Wahlschalter für vorprogrammierte Geschwindigkeitsbereiche, wasserdichter USB-Anschluss
7	Netzanschluss und Anschluss für Solarmodul (bei Geräten mit gemischter Stromversorgung)
8	Anschlusskabel für Solarmodul (bei Geräten mit Solarmodul)

# 3. INSTALLATION



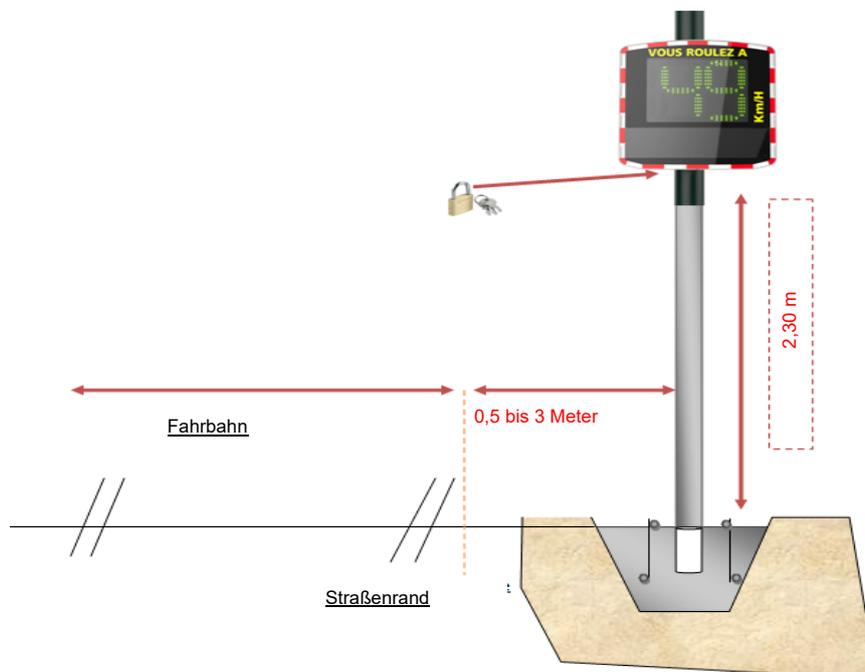
## Vor Inbetriebnahme Ihrer Geschwindigkeitsanzeige:

- Beachten Sie die geltenden Bestimmungen für Arbeiten in der Höhe und stellen Sie sicher, dass die Arbeiten stets unter sicheren Bedingungen für Sie selbst und andere ausgeführt werden.
- Beachten Sie darüber hinaus auch die Vorschriften für die Baustellenbeschilderung bei Arbeiten am Straßenrand.
- Vergewissern Sie sich, dass das Tragelement, an dem Sie das Gerät angebracht werden soll, einen ausreichenden Durchmesser besitzt und genügend Stabilität bietet. Im Zweifelsfalls wenden Sie sich bitte an unseren Vertrieb oder den Kundenservice.
- Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Einrichtungen dürfen nur mit entsprechender Zulassung ausgeführt werden. Informieren Sie sich bitte über die geltenden Bestimmungen.

## 3.1 ANBRINGUNG DES GERÄTS

Um die maximale Reichweite nutzen zu können, beachten Sie bei der Standortwahl der Geschwindigkeitsanzeige bitte folgende Kriterien:

- Freies Sichtfeld über mindestens 150 Meter vor dem Gerät. In dieser Zone wie auch im Bereich des Radarstrahls sollten sich möglichst keine Objekte, wie beispielsweise Bäume, Masten, parkende Fahrzeuge... befinden.



- Bringen Sie Ihr Gerät nicht direkt an Kreuzungen oder auf Brücken an. Die Anzeige sollte sich mindestens 150 Meter vor Kreuzungspunkten befinden, insbesondere um zu vermeiden, anstelle des heranfahrenden Fahrzeugs den kreuzenden Verkehr aufzuzeichnen.

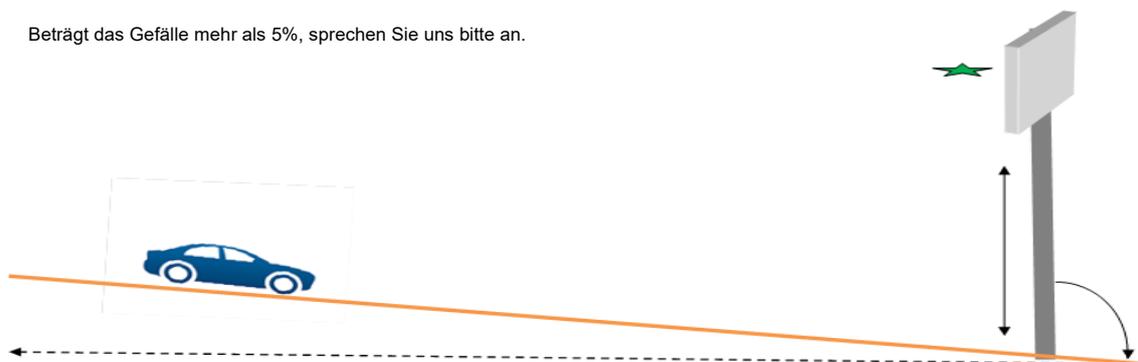
- Die Geschwindigkeitsanzeige sollte mindestens 65 Meter von großformatigen Straßenschildern entfernt angebracht werden, da sich diese störend auf den Radarstrahl auswirken können.
- Achten Sie darauf, dass die Lesbarkeit der vorhandenen Beschilderung durch die Geschwindigkeitsanzeige nicht beeinträchtigt wird.

Installationshöhe: 2,30 bis 5 Meter (gemessen ab der Unterkante des Gehäuses).

Versatz: Das Gerät kann bis zu 3 Meter versetzt vom Straßenverlauf aufgestellt werden.

Horizontale Ausrichtung	<b>EVOLIS Vision muss im rechten Winkel zu Fahrbahnachse angebracht werden.</b> Auch bei größerem Versatz darf der Winkel nicht geändert werden. Nur so ist die optimale Reichweite gewährleistet.
Vertikale Ausrichtung	Das Gehäuse muss in der Regel lotrecht installiert werden. Ausnahmen gelten jedoch für Standorte mit sehr hohem Gefälle (+/- 5%). In diesem Fall kann das Gehäuse um einen Winkel geneigt werden, der dem Gefälle entspricht, so dass sich der Radarstrahl dem Straßenverlauf anpasst. Die Winkelstellung kann durch Anbringen eines Keils hinter der Befestigungsstange - je nach Situation am oberen oder unteren Ende - erreicht werden.

Beträgt das Gefälle mehr als 5%, sprechen Sie uns bitte an.



### 3.2 MONTAGE MIT BEFESTIGUNGSSTANGE

Die Geschwindigkeitsanzeige wird mit einer Befestigungsstange geliefert. Bringen Sie die Stange mit Rohrschellen oder Metallbändern (nicht im Lieferumfang enthalten) an einem Mast mit einem Mindestdurchmesser von 90 mm an. Hängen Sie die Haken an der Rückseite der Geschwindigkeitsanzeige in die am Mast angebrachte Montagestange ein. Das Gerät kann an der dafür vorgesehenen Stelle mit einem Vorhängeschloss gesichert werden. (Vorhängeschloss ist nicht im Lieferumfang enthalten).

Aus Sicherheitsgründen wird dringend empfohlen, bei der Montage der Geschwindigkeitsanzeige und des entsprechenden Zubehörs eine Hebebühne zu verwenden.

## Empfehlungen zur Montage

Wenn Sie ein Modell mit Solarmodul gewählt haben, muss dieses zuerst angebracht werden, anschließend kann die Geschwindigkeitsanzeige montiert werden.

### (Siehe beiliegendes Handbuch des Solarmoduls)

1. Befestigen Sie die Montagestange mit den Rohrschellen am Mast. (Achtung: ziehen Sie die Schellen zunächst nur locker an, um die Position noch korrigieren zu können.)
2. Installieren Sie Geschwindigkeitsanzeige (ohne Akkus) an der Montagestange.
3. Korrigieren Sie die Position der Geschwindigkeitsanzeige und ziehen Sie die Rohrschellen dann am Mast fest.
4. Legen Sie die Akkus ein und/oder schließen Sie die Geschwindigkeitsanzeige am Stromnetz an.



## Überprüfung

Das installierte Gerät sollte eine Reichweite im Bereich von 100 bis 250 Meter haben. Die Reichweite kann durch verschiedene Faktoren beeinträchtigt werden: Achse nicht geradlinig, Hindernisse im Sichtfeld, Nebel...

## 3.3 STROMVERSORGUNG UND ANSCHLÜSSE

### Stromversorgung

Die Geschwindigkeitsanzeige EVOLIS Vision wird mit 12 Volt betrieben und kann auf verschiedene Arten angeschlossen werden:

- an das Stromnetz oder an das Versorgungsnetz der Straßenbeleuchtung in Kombination mit einem Akku 12V/22Ah,
- an ein Solarmodul mit zwei Akkus 12V/22Ah,
- an zwei Akkus mit externem Ladegerät 12V/4A.

### Verbrauch der Geschwindigkeitsanzeige

EVOLIS Vision schützt die Akkus gegen Tiefentladung. Es gelten folgende Durchschnittswerte für Verbrauch und Leistung der EVOLIS Vision:

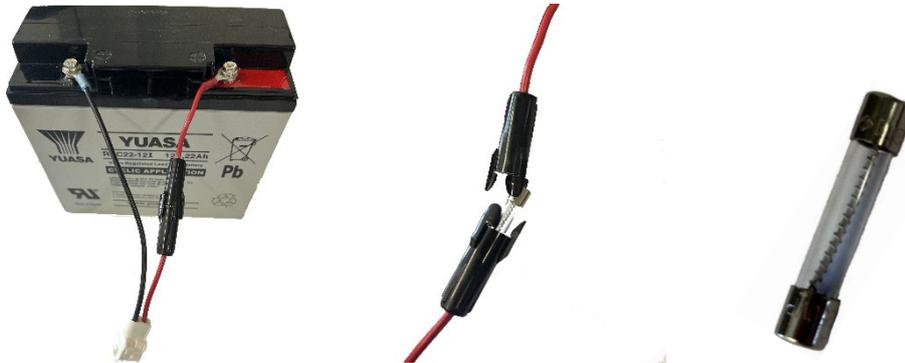
- Geschwindigkeit: 0,3A (3,6 Watt bei 12V),
- Geschwindigkeit + Text: 0,8A (9,6 Watt bei 12V),
- Verbrauch im Standby Modus: 0,1A (1,2 Watt bei 12V).

### Sicherheitsvorrichtung

EVOLIS Vision verfügt über einen intelligenten Schutzprozess, der über die Spannungsschwellwerte der Akkus gesteuert wird:

- Kritische Schwelle 1: bei 11,5V: Deaktivierung der Textnachricht und Umstellung auf niedrigere Helligkeit.
- Kritische Schwelle 2: bei 11,3V: Abschaltung der Digitalanzeige (zweifarbige Quadrat).
- Kritische Schwelle 3: bei 11,1V: Umschaltung der Geschwindigkeitsanzeige auf Standby.

## Elektrischer Schutz



Am Ausgang des Akkus befindet sich eine träge Sicherung 8x32 8A, die das Gerät bei Verpolung schützt. Eine zweite Sicherung im Gehäuse schützt das gesamte Gerät.

**Bitte beachten Sie, dass die EVOLIS VISION nur mit einer Batterie mit einem sicherungsgeschützten Anschlusskabel verwendet werden kann.**

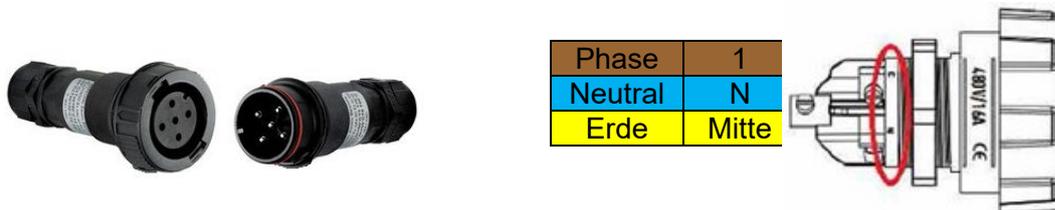
### 3.3.1 Netzversion

Folgende Elemente der EVOLIS Vision ermöglichen den Aufladevorgang über das Versorgungsnetz der Straßenbeleuchtung:

- Internes Ladegerät 8 Ah,
- Bleiakku 12V/22Ah,
- Satz Stecker + Buchse (IP68) zum Anschluss an das Stromnetz.

Beim Anschluss der Buchse an Ihr Stromversorgungsnetz ist zwingend folgende Belegung zu beachten:

- Neutralleiter an der mit „N“ bezeichneten Kontaktschraube anschließen
- Phasenleiter an der mit „1“ bezeichneten Kontaktschraube anschließen
- Erdleiter an der mittleren Kontaktschraube anschließen



**Wir empfehlen dringend, dem Gerät einen Fehlerstromschutzschalter 30mA 16A Typ AC vorzuschalten. Elan City haftet nicht für Schäden, die sich aus einer mangelhaften Installation ergeben. Wird kein Schutzschalter vorgesehen, besteht bei einer eventuellen Panne am internen Ladegerät kein Garantieanspruch.**

### 3.3.2 Solarversion

Optimalerweise sollte das Solarmodul nach Süden ausgerichtet werden. Es wird empfohlen, die Einheit an der dafür vorgesehenen Öffnung mit einem Vorhängeschloss zu sichern.

Bevor das Solarmodul an der Geschwindigkeitsanzeige angeschlossen werden kann, muss der Akku im Gerät installiert und angeschlossen werden. Der vertikale Winkel wird von der Tragkonstruktion des Solarmoduls vorgegeben.



Kabel des Solarmoduls mit den Kabeln der Geschwindigkeitsanzeige verbinden.

#### Montage: Sie Installationsanleitung im Lieferumfang des Solarmoduls.

Um die maximale Ladekapazität zu nutzen, sollte der Standort so gewählt werden, dass das Modul die Sonneneinstrahlung ungehindert aufnehmen kann. Bäume und Gebäude können die Solarmodule verschatten und so deren Leistung erheblich beeinträchtigen.

### 3.3.3 Akku-Version

#### Für mobilen Einsatz

Mit Blick auf den mobilen Einsatz wurde EVOLIS Vision so konzipiert, dass das Gerät mit einem oder zwei Akkus für die punktuelle Verkehrsüberwachung auf einem Stativ oder bei semistationärem Betrieb an einem Mast montiert werden kann.

**Mit einem Akku beträgt die Betriebsdauer der Geschwindigkeitsanzeige (ohne Nachladen) 3 bis 8 Tage. Mit Blick auf das Gesamtgewicht des Geräts sollten die Akkus der EVOLIS Vision aus Sicherheitsgründen vor dem Transport entnommen werden.**

Ersetzen Sie die Akkus durch zwei voll aufgeladene Akkus, sobald an der Anzeige der EVOLIS Vision das zweifarbige Quadrat erscheint (Warnzeichen für schwachen Akku).



Die Akkus entladen sich nach und nach, selbst wenn sie nicht genutzt werden. Denken Sie deshalb daran, die Akkus vor Gebrauch aufzuladen, um sicher zu gehen, beim Akkuwechsel vor Ort zuverlässig einen voll aufgeladenen Akku zur Hand zu haben. Verwenden Sie zum Aufladen das im Lieferumfang enthaltene externe Ladegerät. Schließen Sie zunächst die Akkuklemmen am externen Ladegerät an und stecken Sie dann den Netzstecker des Ladegeräts in eine 220V-Steckdose.



### Ladeanzeige

Rotes Dauerlicht	Ladevorgang wird gestartet
Oranges Dauerlicht	Ladevorgang läuft
Grünes Dauerlicht	Ladevorgang beendet

Ein kompletter Ladezyklus dauert ca. 5 Stunden. Je nach Restladung des Akkus und je nach Ladebedingungen kann die Ladedauer schwanken. Sie müssen mit dem Aufladen nicht warten, bis der Akku vollkommen leer ist. Die oben angegebene Zeit entspricht der Ladedauer eines (von uns gelieferten) Akkus, der auf 11,1 V entladen war.

### 3.4 OPTION „CONNECT“

Um die Option „Connect“ an Ihrer Geschwindigkeitsanzeige aktivieren zu können, legen Sie bitte zunächst die Sim-Karte im Connect-Modul ein. Öffnen Sie dann die Tür an der Rückseite der Geschwindigkeitsanzeige und stecken Sie das Modul am vorgesehenen Steckplatz ein.



# 4. INBETRIEBNAHME



Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme Ihrer Geschwindigkeitsanzeige EVOLIS Vision den Abschnitt **9.8** über die in Ihrem Land geltenden Vorschriften durch.

## 4.1 ANZEIGE BEI START

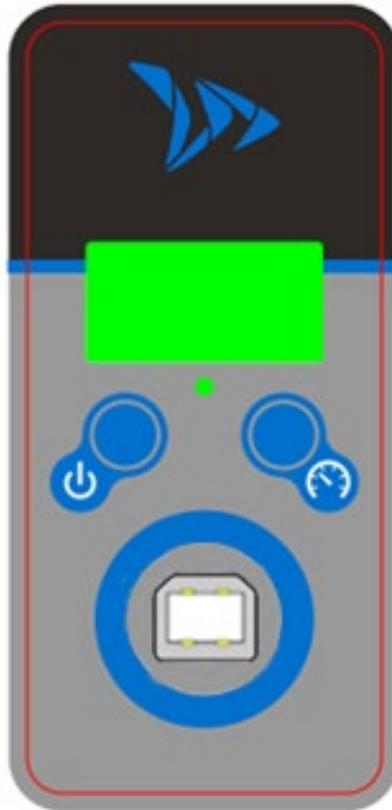
Beim ersten Einschalten führt EVOLIS Vision eine schnelle Selbstkontrolle durch:

1	Digitalanzeige	<b>188</b> in Grün LED-Test der Digitalanzeige	
2	Digitalanzeige	<b>###</b> in Grün Test der Akkuspannung (Beispiel: 132 = 13,2 Volt)	
	Textanzeige	<b>START</b> in Gelb Test der Nachrichten	
3	Digitalanzeige	<b>8</b> in Rot Bluetooth-Test	
4	Digitalanzeige	<b>1</b> in Grün Test von Bluetooth und Online-Modus  <i>*erscheint nur, wenn die Option „Connect“ gewählt und das Modul in der Geschwindigkeitsanzeige eingesteckt wurde.</i>	

## 4.2 AUSWAHL DER ZULÄSSIGEN GESCHWINDIGKEIT

Zur Erleichterung der Inbetriebnahme sind die zulässigen Geschwindigkeitsbereiche in der Geschwindigkeitsanzeige bereits vorprogrammiert.

Über das Auswahlfeld für den Geschwindigkeitsbereich im Batteriefach können Sie je nach geltender Geschwindigkeitsbegrenzung am Standort den entsprechenden Geschwindigkeitsbereich auswählen.



Drücken Sie die Taste , um den Betriebszustand anzuzeigen:

- „On“ Gerät eingeschaltet
- „OF“ Gerät ausgeschaltet
- „Lb“ Schwacher Akku
- „SL“ Deepstandby-Modus (Gerät im „Tiefschlaf“)

Halten Sie die Taste  länger gedrückt, um die Geschwindigkeitsanzeige ein- oder auszuschalten

Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät auf die Taste , um den aktuellen Betriebsmodus der Geschwindigkeitsanzeige anzuzeigen

Ein langer Druck auf die Taste  beim Einschalten des Radars wählt die auf dem Radar aufgezeichnete Geschwindigkeitseinstellung aus.

Die voreingestellten Geschwindigkeiten werden nacheinander auf dem Bildschirm angezeigt, sobald die gewünschte Geschwindigkeit auf dem Bildschirm erscheint, lassen Sie die Taste los, so dass die Geschwindigkeit ausgewählt und vom Radar berücksichtigt wird.

## Konfigurationstabelle der voreingestellten Bereiche für EVOLIS Vision

Ausgewählte Position	Beschreibung	Kleinste angezeigte Geschwindigkeit	Geschwindigkeit im Farbwechselbereich	Geschwindigkeit für Blinkauslösung	Geschwindigkeit für Anzeige Warnsymbol
	Bild				
20 km/h		15 km/h	21 km/h	26 km/h	31 km/h
30 km/h		15 km/h	31 km/h	36 km/h	41 km/h
40 km/h		15 km/h	41 km/h	46 km/h	51 km/h
50 km/h		15 km/h	51 km/h	56 km/h	61 km/h
60 km/h		20 km/h	61 km/h	66 km/h	81 km/h
70 km/h		20 km/h	71 km/h	76 km/h	91 km/h
80 km/h		20 km/h	81 km/h	86 km/h	101 km/h
90 km/h		20 km/h	91 km/h	96 km/h	111 km/h
100 km/h		20 km/h	101 km/h	106 km/h	121 km/h
SP / 120 km/h		20 km/h	121 km/h	126 km/h	141 km/h

### \* Die Modelle Mobility und Vision XL besitzen keine Textanzeige

Wie Sie die Konfiguration spezifisch an Ihren Bedarf anpassen können, entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch der Software EvoCom.



# 5. WARTUNG DES GERÄTS

## Akkus und Solarmodul

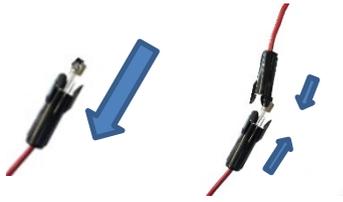
Stellen Sie sicher, dass das Solarmodul nicht im Schatten angebracht ist (unter Bäumen, in der Nähe von hohen Gebäuden usw.) und weder von Schmutzpartikeln noch (im Winter) von Schnee bedeckt ist, um eine unbeeinträchtigte Lichtaufnahme zu gewährleisten. Reinigen Sie die der Sonne zugewandte Fläche regelmäßig. Auch der Akkuzustand muss regelmäßig mit einem Multimeter kontrolliert werden.



**Elektrische Anschlusskomponenten, wie Stecker, Buchsen, Akkukabel usw. sind elektrische Bauteile und dürfen nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ersetzt werden.**

## Schmelzbarer Ersatz

Schmelzbarer Ersatz	Öffnen Sie die Batteriefachklappe des Radars.	
	Trennen Sie die Batterie oder die Batterien im Fach.	
	Drücken und drehen Sie den Sicherungshalter um eine Vierteldrehung, um an die Sicherung zu gelangen	
	Entfernen Sie die Sicherung.	

	<p>Setzen Sie die neue Sicherung ein und verriegeln Sie sie.</p>	
	<p>Schließen Sie die Batterie wieder an..</p>	
	<p>Schließen und verriegeln Sie die Batteriefachklappe</p>	

### Vandalismus

EVOLIS Vision hält durch sein Design - ähnlich Verkehrsschildern - bis zu einem gewissen Grad Vandalismus stand. Bei erheblicher Beschädigung ist eine Reparatur oder ein Austausch erforderlich. Wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, um den Schaden vor Reparatur begutachten zu lassen.

Schäden an Teilen, die mit der Anzeigefunktion verbunden sind (z.B. Gehäuse, Frontseite, Batteriefach, Befestigungsstange), dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal behoben werden.

# 6. TECHNISCHE DATEN



## TABELLE DER TECHNISCHEN DATEN

<b>Stromversorgung</b>	Akku (Typ, Spannung, Kapazität)	Bleiakku; 12 V; 22 Ah
	Elektronischer Regler	15 VDC; 8 A; 120 W
	Solarmodul	100 W
	Gemischte Stromversorgung	Netz + Solarmodul

<b>MECHANIK &amp; VERRIEGLUNG</b>	Material (Gehäuse)	ABS / PC
	Abmessungen	766 x 708.5 x 161 mm
	Gewicht	4,34 kg
	Material (Frontseite)	Polycarbonat mit UV-Schutz
	Abmessungen	760 x 702 x 2 mm
	Verpackungsabmessungen	850 x 790 x 250 mm
	Gewicht	9,2 kg (Solarversion) 9,6 kg (Hybrid)
	Verriegelung	Vorhängeschlösser am unteren Haken

<b>ANZEIGE</b>	<b>DIGITALANZEIGE</b>	
	Abmessungen	Abm.: 490 x 399 mm
	Farbe	Rot - Grün
	Anzahl	Grün: 318 LED / Rot: 402 LED
	<b>TEXTANZEIGE</b>	
	Abmessungen	Abm.: 160 x 320 mm
	Farbe	Gelb
	Anzahl	512 LED

<b>KOMMUNIKATION &amp; KONNEKTIVITÄT</b>	HMI	Lexan Digital
	Bluetooth	Bluetooth 5 Low Energy
	PC	Software „EvoCom“
	Betriebssystem PC	Windows 7 / 8 / 10 / 11
	Smartphone	Mobile App „EvoMobile“
	Betriebssystem Smartphone	iOS / Android

<b>ERKENNUNG</b>	Antenne	Doppler IPS-937-F
	Art der Modulation	Doppler CW
	Frequenz	24,125 GHz
	Maximale Reichweite	250 m (PKW)
	Geschwindigkeitstoleranz	± 1 km/h

<b>OPTION</b>	Option „Connect“	Verbindung per 3G oder 4G
	Option Schütz (potentialfreier Kontakt und gesteuerte Stromversorgung)	Auslösung eines externen Geräts (potentialfreier Kontakt Steuerung einer Blitzlampe (gesteuerte Stromversorgung)
	Option GPS	Geolokalisierung des Produkts.

<b>NORMEN</b>	<b>EUROPA</b>	
	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Richtlinie 2014/30/EU
	Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern (EMF)	Richtlinie 1999/519/EG
	Funkanlagen (RED)	Richtlinie 2014/53/EU
	Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)	Richtlinie 2012/19/EU
	Gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (ROHS)	Richtlinie 2011/65/EU

<b>SOFTWARE &amp; APP</b>	<b>KONFIGURATION</b>	
		Standardeinstellungen
		Sondereinstellungen
		Verwaltung der Textnachrichten
		Verwaltung der Anzeigen
		Verwaltung der Kalender
	<b>STATISTIKEN</b>	
		Zähler (Anzahl der Fahrzeuge)
		Geschwindigkeit (Höchstgeschwindigkeit, Durchschnitt...)
		Grafische Darstellung (Perzentile, Verteilung...)
		Statistikbericht
	<b>SPEICHER</b>	
		16 MB
	<b>ÜBERWACHUNG</b>	
		Gerätediagnose
Funktionsfähigkeit		
Speicherbelegung		

# 7. ÜBERSICHT DER SYMPTOME / LÖSUNGEN



Orientieren Sie sich an dieser Tabelle der Symptome und Lösungen, um eventuell auftretende Pannen und unerwartete Verhaltensweisen Ihrer EVOLIS Vision einzudämmen und zu beheben. Sollte ein Problem auftreten, das vom Bediener mit nachstehender Tabelle nicht lokalisiert und behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

## Benötigtes Werkzeug



Symptom	Mögliche Ursache	Betroffene Teile
Vollständiger Ausfall der Anzeige	Stromversorgung	Akkus / Elektrischer Anschluss / Solarmodul
<b>Lösungsmöglichkeiten:</b>		
1. Geschwindigkeitsanzeige ausschalten (OFF) und wieder einschalten (ON) und Selbsttest der Anzeigen überprüfen.		
2. Versuchen, per USB oder Bluetooth eine Verbindung zu EvoCom herzustellen.		
3. Überprüfen, ob in EvoCom der verdeckte Modus aktiv ist. Falls ja, den verdeckten Modus in EvoCom im Reiter Parameter deaktivieren.		
4. Allgemeine Stromversorgung des Produkts durch Messung der Spannung an den Akkuklemmen, am Solarmodul bzw. am 220V-Anschluss am Beleuchtungsmast (bei Versorgung über das öffentliche Beleuchtungsnetz).		
5. Prüfen Sie die vorhandene Sicherung am Akku		
6. Zustand der mobilen externen Steckanschlüsse überprüfen (PNC 16 oder Industriestecker/-buchse).		

Symptom	Mögliche Ursache	Betroffene Teile
LKW werden zu spät erkannt	Installation / Betrieb	Topographie / Konfiguration / Einstellungen
<b>Lösungsmöglichkeiten:</b>		
1. Installation des Geräts überprüfen.		
2. Parametereinstellungen des Geräts in EvoCom überprüfen.		
3. Gesamtes Gerät umsetzen, wenn der Standort nicht unseren Empfehlungen entspricht.		

Symptom	Mögliche Ursache	Betroffene Teile
Anzeige eines dreifarbigen Quadrats	Ladezustand des Akkus	Akkus / Elektrischer Anschluss / Solarmodul
<b>Lösungsmöglichkeiten:</b>		
1. Spannung an den Akkuklemmen überprüfen (wenn < 11,3V, den Akku auswechseln oder mit externem Ladegerät nachladen).		
2. Falscher Anschluss der Akkukabel, der elektrischen Netzanschlüsse oder des Solarmoduls.		
3. Zustand der mobilen externen Steckanschlüsse überprüfen (PNC16 oder Industriestecker/-buchse)		
4. Sehr hohes Verkehrsaufkommen. Verwenden Sie einen zweiten Akku.		
5. Leistung des Solarmoduls ist unzureichend, Ausrichtung und Standort überprüfen, um Verschattung auszuschließen.		

Symptom	Mögliche Ursache	Betroffene Teile
Fehler bei statistischen Aufzeichnungen	Installation / Betrieb	Einstellungen / Funktionsverwaltung
<b>Lösungsmöglichkeiten:</b>		
1. Fahrzeuge wurden aufgrund falscher Nutzung / Installation nicht erfasst / nicht gemessen.		
2. Standort der Installation und deren Ausrichtung überprüfen (siehe Profilplan).		

Symptom	Mögliche Ursache	Betroffene Teile
Fehler bei EvoCom-Anbindung über USB	Installation / Nutzung der Software	Software-Download
<b>Lösungsmöglichkeiten:</b>		
1. Installation der Software und des Treibers Setup USB auf Ihrem PC überprüfen (standardmäßig unter Program files/Evocom/outils/ftdi/driver/windows)		
2. Überprüfen, ob das Gerät tatsächlich spannungsversorgt ist (Akkuspannung > 11,3V).		
3. Stellen Sie sicher, dass das Schild nicht auf OFF steht.		
4. Sicherstellen, dass der USB-Port Ihres PCs aktiv ist. Mit einem anderen USB-Port oder einem anderen PC versuchen.		

# 8. SOFTWARE UND BENUTZERHANDBÜCHER

## 8.1 EVOCOM/EVOGRAPH

Unsere Software und unsere Benutzerhandbücher stehen auf unserer Website [www.elancity.de](http://www.elancity.de).



Klicken Sie auf den Link EvoCom EvoGraph

## Geschwindigkeitsanzeige EVOLIS Vision

- Bedienungsanleitung / Handbuch : [Herunterladen](#)
- Software (Einstellung und Verarbeitung von Statistiken) : [Evocom Evograph 5.19](#)
- Installationsanleitung : [Evolis Geschwindigkeitsanzeige](#)
- Technisches Datenblatt Solarpanel : [Herunterladen](#)

## 8.2 EVOMOBILE

Die App ist direkt im Google Play Store und im App Store verfügbar. Geben Sie einfach „EvoMobile“ als Suchbegriff ein und installieren Sie die App.



[EVOMOBILE – Apps in Google Play](#)



[EvoMobile im App Store \(apple.com\)](#)

## 9. KUNDENSERVICE

Unser Kundenservice übernimmt die Instandsetzung reparaturfähiger Produkte (im Rahmen der Herstellergarantie oder garantieunabhängig), die Ersatzteilverwaltung, die Bereitstellung von integrierter Software und Installations- und Betriebshandbüchern. Sprechen Sie uns unter nachfolgenden Kontaktdaten an.



### Noch Fragen?

Sie erreichen uns von Montag bis Freitag  
von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr

E-Mail: [kundenservice@elancity.de](mailto:kundenservice@elancity.de)

### 9.1 ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

Neben der gesetzlichen Garantie der Konformität, für Mängel und / oder versteckte Mängel bietet die Firma Elan City eine Vertragsgarantie von 12 Monaten an, d.h. eine Gesamtgarantie von 24 Monaten ab dem Auslieferungsdatum des Produkts.

Diese Garantie umfasst die Lieferung von Ersatzteilen, die Arbeitskosten, die für die Reparatur notwendig sind, sowie die Transportkosten, Hin- und Rücksendung des Paketes zu unserer Werkstatt, gemäß den hier im Dokument aufgeführten Bestimmungen für die Rücksendung an den Kundendienst.

Ausnahmsweise beträgt die Garantiedauer für Zubehör:

- Zwei (2) Jahre für den Hin- und Rücktransport von Solarmodulen.
- Sechs (6) Monate für andere Verbrauchsartikel, insbesondere für Akkus.

#### 9.1.1 Haftungsausschluss

- Pannen, die auf einen Bruch, Sturz oder Stoß zurückzuführen sind.
- Missbrauch, fahrlässige Behandlung oder unerlaubte Änderungen.
- Transportschäden, die auf nachlässige Verpackung bzw. Nichteinhaltung der Vorgaben des Kundenservices für Rücksendung zurückzuführen sind.
- Pannen aufgrund von falschen Anschlüssen oder Verpolung der Akkukabel.
- Schäden infolge von Nichteinhaltung unserer Installationsempfehlungen, mangelnder Wartung oder Änderungen.
- Zubehör und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen (z. B. Akkus mit einer Nutzungsdauer von mehr als 6 Monaten,...).
- Öffnung der Geschwindigkeitsanzeige und der Frontseite, Ausbau von Einzelteilen.

Für reparierbare Geräte, die bei unserem Kundenservice eingeschickt werden, jedoch von der Gewährleistung ausgenommen sind, erstellen wir einen Kostenvoranschlag zur Instandsetzung, der dem Kunden zur Annahme vorgelegt wird. Lehnt der Kunde den Kostenvoranschlag ab, trägt er dennoch die von Elan City bereits aufgewendeten Kosten (Transportkosten und Arbeitszeitpauschale für die Diagnose).

## 9.2 PANNE WÄHREND DER GARANTIEZEIT

### 9.2.1 Definition

Als Garantiefall (Herstellergarantie) gilt jedes Produkt, an dem innerhalb der Garantiedauer von 24 Monaten ab Lieferdatum eine Panne auftritt.

### 9.2.2 Vorgehensweise

Der Benutzer informiert telefonisch oder per E-Mail unseren Wartungsservice und beschreibt die aufgetretenen Symptome ausführlich in allen Einzelheiten. Unser Techniker nimmt daraufhin eine Ferndiagnose vor. Der Kunde verpflichtet sich, alle Mittel für die Durchführung von Level-1-Tests bereitzustellen (Elektrik, IT...).

Wird ein Gerätedefekt als Ursache für die Panne festgestellt, erhalten Sie per E-Mail ein Formular mit den Bedingungen für die Rücksendung an den Kundenservice, das Sie bitte ausfüllen.

Sobald dieses Formular vom Kunden datiert und unterschrieben bei uns eingeht, bearbeitet unser Logistikservice die Anfrage so rasch wie möglich und veranlasst die Abholung des Pakets durch unseren zugelassenen Spediteur.

Für Geräte, die keine Funktionsstörung aufweisen, besteht selbstverständlich auch kein Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller. Unser Kundenservice informiert den Kunden in diesem Fall entsprechend und veranschlagt die Kosten für die Hin- und Rücksendung des Pakets sowie die Begutachtung des Geräts

Bei unvollständigen Anfragen verzögert sich die Bearbeitungszeit.

### 9.2.3 Durchschnittliche Reparaturzeit (unverbindlich)

Ab Eingangsdatum des Pakets in unserer Werkstatt ist mit 5 Werktagen zu rechnen. Wir sind in jedem Fall bemüht, die Wartezeit innerhalb des gegebenen Spielraums möglichst kurz zu halten.

## 9.3 PANNE OHNE GARANTIEANSPRUCH

### 9.3.1 Definition

Als Panne ohne Garantieanspruch gilt eine Panne, die außerhalb des 24-monatigen Zeitraums der vertraglichen Herstellergarantie am Gerät auftritt oder die unter den Haftungsausschluss fällt. Die Kosten für den Hin- und Rücktransport sowie für die Ersatzteile und die aufgewendete Arbeitszeit gehen zu Lasten des Kunden.

### 9.3.2 Vorgehensweise

Der Kunde/Benutzer informiert telefonisch oder per E-Mail unseren Kundenservice und beschreibt die festgestellte Störung. Ein Techniker geht gemeinsam mit Ihnen die verschiedenen Maßnahmen im Rahmen der Reparatur durch.

**Sie erhalten einen Kostenvoranschlag für den Hin- und Rücktransport und die Begutachtung Ihres Produkts. Sobald sich das Produkt in unserer Werkstatt befindet, enthalten Sie per E-Mail einen zusätzlichen Kostenvoranschlag für die benötigten Ersatzteile und Arbeitszeit.**

### 9.3.3 Abschluss eines Servicevertrags

#### Definition

Der Servicevertrag kann direkt bei Ablauf der ursprünglichen 2-Jahres-Garantie oder später abgeschlossen werden. Mit diesem Vertrag können Sie die Garantiedauer Ihres Produkts um bis zu 72 Monate über die ursprüngliche Garantie hinaus verlängern.

## Servicevertrag

Dieser Vertrag beinhaltet:

- Hin- und Rücktransport,
- Ersatzteile und aufgewendete Arbeitszeit,

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebsservice: telefonisch unter (069) 31 09 89 oder per E-Mail an [kundenservice@elancity.de](mailto:kundenservice@elancity.de)

## 9.4 BEDINGUNGEN FÜR DIE RÜCKSENDUNG AN DEN KUNDENSERVICE

### 9.4.1 Definition

Bei allen Anfragen zur Rücksendung eines Geräts zur Reparatur, Änderung oder Generalüberholung im Kundenservice gelten bestimmte Vorschriften, die unbedingt eingehalten werden müssen, um zu gewährleisten, dass das Paket unter optimalen Bedingungen bei uns ankommt.

Der Antragsteller verpflichtet sich, die nachfolgenden Transportmaßen zu beachten. Bei Nichteinhaltung dieser Vorschriften haftet ausschließlich der Absender (es können keine Ansprüche weder gegenüber dem Transportunternehmen noch gegenüber Elan City geltend gemacht werden). Der Absender verpflichtet sich folglich bei Streitigkeiten mit dem Transportunternehmen, die für die Instandsetzung des Geräts anfallenden Kosten zu übernehmen.

### Transportbedingungen

- Bei Versand dürfen sich die Akkus weder im Gerät selbst noch dem Gerät beiliegend in der Verpackung befinden.
- Das Gerät muss zwingend in seiner Originalverpackung mit den entsprechenden schützenden Schaumstoffeinlagen versandt werden. Wenn die Verpackung nicht aufbewahrt wurde, erstellen wir dem Kunden einen Kostenvoranschlag für sichere Verpackung einschließlich Versicherung.
- Wenn das Paket auf einer Palette liegt, muss die Palette vor dem Versand folienverpackt/umreift werden.
- Die Verpackung muss sorgfältig in beiden Richtungen mit Sicherheitsband verschlossen werden.
- Die schützenden Schaumstoffeinlagen müssen das Gerät vollkommen umschließen, so dass alle vier Ecken geschützt sind.

## 9.5 EINZELTEILE

Alle Zubehör- und Einzelteile können bei unserem Kundenservice bestellt werden. Die Transportkosten trägt der Kunde.

## 9.6 BEDIENUNGSANLEITUNGEN / SOFTWARE

Alle Bedienungsanleitungen und die gesamte Betriebssoftware für unsere Geräte stehen auf unserer Website [www.elancity.de](http://www.elancity.de) in der Rubrik „Kundenportal“ online.

## 9.7 NORMEN

ELANCITY erklärt, dass die Funkanlagen des Typs EVOLIS (VISION, Mobility, XL, Smiley) der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter: <https://www.elancity.de/dienstleistungen/kundenbereich/>